

КИПЯТИЛЬНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

НЕПРЕРЫВНОГО ДЕЙСТВИЯ

**«КИПЯТИЛЬНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ KAYMAN»**

**Паспорт**

**и руководство по эксплуатации**

**КЭ-01-25 А □**

**КЭ-01-50 А □**

**КЭ-01-100 А □**

«КИПЯТИЛЬНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ KAYMAN»

Данное «Руководство по эксплуатации» распространяется на кипятильники электрические производительностью -25л/час, -50л/час, -100л/час :

**Содержание РЭ:**

[**1.** **Техническое описание** 3](#_Toc101884974)

[**2.** **Общие указания** 3](#_Toc101884975)

[**3. Требования по технике безопасности** 4](#_Toc101884976)

[**и пожарной безопасности** 4](#_Toc101884977)

[**3.** **Устройство и порядок работы** 4](#_Toc101884978)

[**4.** **Режим АВАРИЯ** 6](#_Toc101884979)

[**5. Обслуживание кипятильника** 7](#_Toc101884980)

[**6. Гарантийные обязательства** 7](#_Toc101884981)

[**7. Сведения о приемке** 7](#_Toc101884982)

[**Талон на гарантийное обслуживание** 8](#_Toc101884983)

[Приложение 1 9](#_Toc101884984)

[**Схема электрического подключения кипятильника** 9](#_Toc101884985)

[**к электросети** 9](#_Toc101884986)

[Приложение 2 10](#_Toc101884988)

[**Технические характеристики** 10](#_Toc101884989)

[Приложение 3 11](#_Toc101884990)

[**Комплект поставки** 11](#_Toc101884991)

Руководство по эксплуатации кипятильников электрических KAYMAN

# **Техническое описание**

1.1.Кипятильники KAYMAN изготавливаются следующих типов:

КЭ-01-25 А, КЭ-01-50 А, КЭ-01-100 А.

1.2.Кипятильник электрический KAYMAN предназначен для непрерывного приготовления кипятка на предприятиях общественного питания.

Горячая вода (кипяток), произведенная в кипятильнике, применяется при варке гарниров, овощей, сосисок, пельменей, при изготовлении горячих напитков и т. д.

1.3.Применение кипятка позволяет сократить процесс доведения изделий до кулинарной готовности и полнее сохранить биологически ценные вещества в продуктах. Кипяток может использоваться для стерилизации кухонной и столовой посуды, столовых приборов.

1.4.Нагрев воды осуществляется трубчатыми электронагревателями (ТЭНами).

Кипятильник КЭ-01-50 А, КЭ-01-100 А подключается к электрической сети с напряжением 380±10% частотой 50Гц с наличием заземляющего провода пятипроводным силовым кабелем.

1.5.Кипятильник КЭ-01-25 А подключается к электрической сети с напряжением 220±10% частотой 50Гц с наличием заземляющего провода трехпроводным сетевым кабелем.

1.6.Все корпусные детали кипятильника изготовлены из пищевой нержавеющей стали, включая ТЭН, разрешенной Госсанэпидемнадзором для контакта с пищей.

1.7.Приобретая кипятильник, внимательно ознакомьтесь с руководством эксплуатации. Это позволит Вам успешно использовать его в бизнесе.

1.8.Торговая марка KAYMAN постоянно расширяет и совершенствует ассортимент выпускаемой продукции, поэтому реальный комплект установки, внешний вид и технические характеристики изделия могут отличаться от указанных в данном руководстве без ухудшения потребительских свойств.

# **Общие указания**

2.1. Кипятильник работает от электрической сети напряжением 380±10% трехфазного и 220±10% однофазного переменного тока с частотой 50Гц с наличием заземляющего провода и напряжением с подключением к водопроводной сети с давлением воды до 600 кПа.

2.2. Аппарат предназначен для установки в помещениях с температурой не ниже 10°С и относительной влажностью 60% при температуре +20°С.

2.3. Кипятильник устанавливается и подключается к электрической и водопроводной сетям соответствующими специалистами.

2.4. Кипятильник устанавливается на устойчивом горизонтальном основании, на расстоянии не менее 500мм от легковоспламеняющихся предметов.

Оберегайте кипятильник от небрежного отношения и ударов.

2.5. Электропитание подвести на блок зажимов на сетевой колодке (см. Приложение1) от распределительного щита через автоматический выключатель.

# **3. Требования по технике безопасности**

# **и пожарной безопасности**

3.1. Кипятильник выполнен с защитой от поражения электрическим током по классу 1 по ГОСТ Р 52161,1, степень защиты по ГОСТ-14254-IP20.

3.2. Кипятильник необходимо подключать к электрической сети, имеющей защитное заземление.

3.3. Перед включением необходимо убедится в целостности корпуса и электропроводки. Не допускается эксплуатация кипятильника с поврежденным корпусом или электропроводкой.

3.4. Перед эксплуатацией необходимо убедиться в герметичности подводящих трубопроводов и емкостей кипятильника.

3.5. **Внимание! Все работы, связанные с техническим обслуживанием, ремонтом и монтажом, производятся при холодных ТЭНах и отключенном от электросети кипятильнике.**

3.6. **Внимание! Не открывайте крышку при работающем кипятильнике во избежание ожога паром и кипятком.**

3.7. **Внимание! При открывании крана для слива кипятка соблюдайте осторожность!**

3.8. **Внимание! Запрещается мыть кипятильник под струей воды.**

3.9. Кипятильник относится к изделиям, работающим под надзором.

# **Устройство и порядок работы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 | Блок управления | 10 | Электронагреватели (ТЭНы) |
| 2 | Сосуд кипятильный | 11 | Труба сообщающаяся |
| 3 | Сборник кипятка | 12 | Выключатель «Сеть» |
| 4 | Стакан | 13 | Лампа «Нагрев» |
| 5 | Блок датчиков | 14 | Труба аварийного слива |
| 6 | Ручка | 15 | Труба подающая |
| 7 | Крышка | 16 | Питательная коробка |
| 8 | Корпус | 17 | Электромагнитный клапан |
| 9 | Кран отбора кипятка | 18 | Болт заземления |



3.10.Кипятильник состоит из следующих основных частей:

корпуса 8, закрытого крышкой 7, сборника кипятка 3, сваренного с кипятильным сосудом 2, в котором расположены нагреватели электрические ТЭНы 10 и стакан диффузор 4. Верхняя часть конструкции-питательная коробка 16 соединяется с кипятильным сосудом с помощью сообщающейся трубы 11. В питательной коробке расположен датчик уровня воды, регулирующий уровень поступающей воды из водопровода, и датчик «сухой ход», включающий ТЭНы 10 при достижении уровня воды на 10мм выше электронагревателей (если в кипятильном сосуде вода отсутствует, то электронагреватели не включатся). Датчики- нижний уровень кипятка и верхний уровень кипятка, расположенные в сборнике кипятка, включают и отключают электронагреватели, обеспечивая непрерывную работу кипятильника; блока управления 1, состоящего из контактора, включающие электронагреватели и блока автоматики, выдающего сигнал в электрические цепи для индикации и блокирования включения оборудования; выключателя «Сеть» 12 и лампочки «Нагрев» 13, сигнализирующих о наличии напряжения и включении электронагревателей. Отбор кипятка осуществляется через кран 9, расположенный в нижней части сборника кипятка.

3.11.Перед началом работы распаковать изделие. При неисправности датчика уровня воды, управляющего электромагнитным клапаном, обеспечивается слив воды через трубу аварийного слива 14. Для слива воды в канализацию гибкий шланг присоединяют к сифону с разрывом струи не менее 20мм до края приемной воронки. Электромагнитный клапан 17 подключается к водопроводной сети с холодной водой. При работе кипятильника вода из водопровода поступает через трубу подающую 15 в питательную коробку 16 и, соответственно, в кипятильный сосуд 2, о наличии напряжения сигнализирует выключатель «Сеть» 12. При достижении воды уровня датчиков «сухого хода» включаются ТЭНы 10, загорается лампочка «Нагрев» 13.

3.12.Датчик уровня воды отключает электромагнитный клапан при достижении уровня воды 8-14мм от верхнего края кипятильного сосуда. Вода в кипятильном сосуде закипает и через кольцевую щель между кипятильным сосудом 2 и стаканом 4 выплескивается в сборник кипятка 3. При этом уровень воды в кипятильном сосуде и питательной коробке понижается, и происходит долив воды через электромагнитный клапан. В сборнике кипятка вода скапливается и, при достижении датчика верхнего уровня ТЭНы отключаются. При отборе кипятка вода достигает датчика нижнего уровня, ТЭНы вновь включаются.

# **4.Режим АВАРИЯ**

В плате управления кипятильника используется микроконтроллер для обеспечения бесперебойной работы и отслеживания аварийных ситуаций.

Возможные причины возникновения аварийных ситуаций:

1. Зашлаковка или обрыв датчика, регулирующего уровень воды, поступающей из водопровода (методы очистки датчиков см. в разделе 5 «Обслуживание кипятильника»).
2. Выход из строя электромагнитного клапана.
3. Отсутствие воды в водопроводе.

При возникновении аварийной ситуации ТЭНы отключаются, лампа «Нагрев» начинает мигать.

При возникновении режима «Авария» выключить сеть, через 15-20 с включить снова, если режим «Авария» через 2 минуты повторится, то выключить «Сеть», перекрыть кран подачи воды, сообщить электрику, обслуживающему данный кипятильник.

Аварийная ситуация не означает полного выхода из строя кипятильника.

# **5. Обслуживание кипятильника**

5.1. Все работы по обслуживанию кипятильника производят при отключенном от электросети изделия.

5.2. Техническое обслуживание проводят не реже одного раза в месяц, если жесткость воды повышенная, то рекомендуется техническое обслуживание проводить два раза в месяц.

При техническом обслуживании производят следующие работы:

# **6. Гарантийные обязательства**

6.1. Производитель гарантирует нормальную работу аппарата в

течение 12 месяцев со дня продажи оборудования первому конечному пользователю при условии соблюдения правил пользования, изложенных в руководстве по эксплуатации.

6.2. Гарантийные обязательства не действуют в случае выхода изделия из строя по вине потребителя из-за не соблюдений требований, изложенных в настоящем в настоящем руководстве по эксплуатации.

6.3. Обмен и возврат изделий надлежащего качества осуществляется в течение 15 дней со дня приобретения изделия только при соблюдении следующих условий:

* наличия руководства по эксплуатации на данное изделие;
* наличие платежного документа;
* наличие заводской упаковки;
* изделие должно иметь чистый внешний вид;
* без механических повреждений;
* не производился несанкционированный ремонт.

6.4. Гарантированный срок хранения - 6месяцев со дня выпуска.

6.5. В течение гарантийного срока предприятие производит гарантийный ремонт, а после окончания гарантийного срока возможно заключить договор на послегарантийное обслуживание изделия.

Срок службы изделия — 10 лет со дня изготовления. По всем вопросам гарантийного и послегарантийного ремонта, а также технического обслуживания оборудования, Вы можете обращаться в ближайшие авторизованные сервисные центры, адреса которых находятся на сайте производителя в разделе СЕРВИС: <http://atesy.ru/service/>

# **7. Сведения о приемке**

КИПЯТИЛЬНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ KAYMAN КЭ-01-25 А **□**

КИПЯТИЛЬНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ KAYMAN КЭ-01-50 А **□**

КИПЯТИЛЬНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ KAYMAN КЭ-01-100 А **□**

заводской номер \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, соответствует техническим

условиям ТУ 5151-019-11440392-01 и признан годным для

эксплуатации.

Дата выпуска\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_ г.

Принято ОТК. М.П.

# **Талон на гарантийное обслуживание**

Организация\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Адрес\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Руководитель\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Контактный тел./факс\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Где было приобретено оборудование\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

КОРЕШОК ТАЛОНА

На гарантийный ремонт кипятильника электрического KAYMAN

«\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ »

«\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_г.

Механик\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(фамилия) (подпись)

Россия г. Москва Волоколамское шоссе д.2

ТАЛОН

На гарантийный ремонт кипятильника электрического KAYMAN

Заводской номер «\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_» и модель «\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_»

Дата выпуска «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_г.

Продан\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Наименование торгующей организации

Дата продажи «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_г.

Владелец и его адрес\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Подпись \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Выполнены работы по устранению неисправностей

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

«\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_г. Механик \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Владелец \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# Приложение 1

# **Схема электрического подключения кипятильника**

# **к электросети**

Подключение кипятильника КЭ-01-50 А, КЭ-01-100 А производить к 5-контактной колодке, расположенной на панели электрической, от трехфазной сети с заземляющим проводом Рис.1.

Подключение кипятильника КЭ-01-25 А производить к 3-контактной колодке,

расположенной на панели электрической, от однофазной сети с заземляющим проводом

Рис.2.



Схема электрическая принципиальная КЭ-01-100 А, КЭ-01-50 А



Схема электрическая принципиальная КЭ-01-25 А



# 

# Приложение 2

# **Технические характеристики**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Наименование параметра  Габаритные размеры (мм),  длина х ширина х высота | Норма для типа | | | | | |
| КЭ-01-100 А | КЭ-01-50 А | | КЭ-01-25 А | | |
| 420х370х360 | | | | | |
| Объем кипятильного сосуда, л | 4 | | | | | |
| Объем сборника кипятка, л | 2 | | | | | |
| Производительность, л/час, не менее | 100 | 50 | | 25 | | |
| Номинальное напряжение на ТЭНе, В | 220 | | | | | |
| Номинальная мощность ТЭНа, кВт | 4 | 2 | | | 3 | |
| Количество ТЭНов в изделии, шт. | 3 | 3 | | | 1 | |
| Суммарная мощность, кВт | 12 | 6 | | | 3 | |
| Номинальное напряжение, В | 380 | 380 | | | 220 | |
| Род тока | Трехфазный переменный с частотой 50Гц | Трехфазный переменный с частотой 50Гц | | | Однофазный переменный с частотой 50Гц | |
| Давление воды в водопроводной сети, кПа | От 50 до 600 | | | | | |
| Время нагрева воды до кипения, мин | 3 | | 6 | | | 10 |
| Масса, кг | 13 | | | | | |

# Приложение 3

# **Комплект поставки**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | Кипятильник  КЭ-01-100 А | 1шт. | Кипятильник  КЭ-01-50 А | 1шт. | Кипятильник  КЭ-01-50 А | 1шт. |
| 2 | Крышка | 1шт. | Крышка | 1шт. | Крышка | 1шт. |
| 3 | Кран | 1шт. | Кран | 1шт. | Кран | 1шт. |
| 4 | Сальник с уплотнением  Pg 21 | 1шт. | Сальник с уплотнением  Pg 21 | 1шт. | Сальник с уплотнением  Pg 9 | 1шт. |
| 5 | Провод сетевой | - | Провод сетевой | - | Провод сетевой | 1шт. |
| 6 | Руководство по эксплуатации | 1шт. | Руководство по эксплуатации | 1шт. | Руководство по эксплуатации | 1шт. |